

## Textvorlage (Ausgangstext Deutsch)

سلام، این خوب است که شما با دقت گوش می‌کنید.

شما اطلاعاتی در مورد خدمات «Familienlotsinnen und Familienlotsen Baselland» (راهنمایان خانوادہ بازل‌لند) به زبان فارسی می‌شنوید.

زندگی با کودکان خردسال اغلب خیلی پر جنب و جوش – و گاهی حتی کاملاً طاقت فرسا است. لحظه‌های قشنگ زیاد و البته همچنین مسائل، نگرانی‌ها یا زمان‌هایی وجود دارد که فرد دیگر به آسانی نمی‌داند که باید چه کار کند.

راهنمایان خانوادہ دقیقاً در این هنگام می‌توانند کمک کنند.

آن‌ها افراد متخصص مجربی هستند که خانواده‌های دارای کودکان خردسال را همراهی می‌کنند.

آن‌ها وقت می‌گذارند، با دقت گوش می‌کنند، توصیه‌هایی ارائه می‌کنند و شما را در حفظ اشراف و یافتن راه حل‌های مناسب برای خانوادہ تان پشتیبانی می‌کنند. این خدمات اختیاری و رایگان است.

یک راهنمای خانوادہ به خانه شما یا به مکانی که با هم قرار گذاشتید، می‌آید. شما با هم بررسی می‌کنید که در حال حاضر چه چیزی مهم است – به طور مثال کاهش فشار و استرس در زندگی روزمره، کمک در مراقبت از کودکان یا ارتباط با یک مرکز تخصصی مناسب.

هر آنچه که در مورد آن صحبت می‌کنید، محرمانه باقی می‌ماند. داده‌های شما فقط با موافقت شما در اختیار دیگران قرار می‌گیرند.

شما خودتان تصمیم می‌گیرید که آیا می‌خواهید از این خدمات استفاده کنید یا خیر – و چه مدت. این خدمات اختیاری است و شما می‌توانید در هر زمان آن را متوقف کنید.

در پایان دو سؤال:

1. آیا تمایل به یک پشتیبانی اختیاری و رایگان توسط یک راهنمای خانوادہ دارید؟
2. آیا من اجازه دارم داده‌های ارتباط و تماس شما را در اختیار این فرد متخصص قرار دهم تا او بتواند با شما ارتباط برقرار کند؟

در صورتی که بگویید «بله»، در روزهای آینده فردی با شما تماس می‌گیرد. شما با هم در مورد این که چه پشتیبانی در حال حاضر از همه مناسب‌تر است، صحبت می‌کنید.

در صورتی که مایل باشید، همچنین می‌توانید بگویید که آیا برای اولین ملاقات یک مترجم شفاهی می‌خواهید یا خیر.

از این که با دقت گوش کردید، بسیار سپاسگزارم – و برای شما و خانوادمتان بهترین‌ها را آرزو می‌کنم.